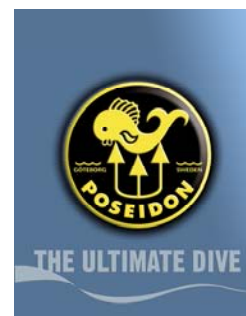


THE PLATFORM



BRUKSANVISNING - USER GUIDE – KÄYTTÖOHJEKIRJA - MANUAL DE USUARIO –
BETRIEBSANLEITUNG – BRUKERMANUAL - MANUEL UTILISATION –
GEBRUIKSAANWIJZINGEN - MANUALE DI USO E MANUTENZIONE - ИНСТРУКЦІЯ



SE

Kontrollera att alla delar finns med:

- En ryggplatta med remmar
- En flaskkoppling
- Två tankband (på flask-kopplingen)

USA /
UK

Make sure all parts are included:

- One back plate with webbing
- One tank quick connection
- Two tank bands (on the tank quick connection)

FI

Tarkista, että kaikki osat ovat mukana:

- Selkälevy hihnoineen
- Säiliöiden kiinnitysosa
- Kaksi säiliöihnnäa (säiliöliitännässä)



Montera vingen på ryggplattan:

- Placera vingens 40cc hål över ryggplattans anslutningsbultar.
- Trä sprinten / vajern genom hålet i anslutningsbulten

Assemble the wing on the platform:

- Place the wing's 40cc holes over the platform's connection bolts
- Thread the sprint / plastic wire through the hole in the connection bolt.

Asenna kelluke selkälevyn:

- Aseta kellukkeen 40cc reiät selkälevyn kiinnitysruuvien kohdalle
- Vedä vajeri kiinnitysruuvien reikien läpi.



Anpassa längden på remstället:

- Ta på plattformen.
- Anslut gren- & midjerem till spännet och dra åt remmarna.
- Klipp av remmen i lagom längd.
- Bränn snittytan.

Adjust the length of the webbing:

- Put on the platform.
- Connect the waist & crotch strap to the buckle and tighten.
- Cut the webbing to desired length.
- Burn/melt the cut edges.

Säädä hihnaston pituus:

- Pue selkälevy.
- Kiinnitä lantio- ja haarahihnat solkeen ja kiristä hihnat.
- Leikkaa ylimääräinen ihna pois.
- Polta hihnojen päät.

N	<p>Sjekk att alle deler er inkludert.</p> <ul style="list-style-type: none"> - En bakplate med web. - En hurtigfeste for enkel flaske. - To stropper på/til hurtigfeste 	<p>Montere vingens på Plattformen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Plasser vingens 40 CC hull over platformens koblingsbolter. - Tre splinter/wire igjennom hullene i koblingsbolter for å låse vingen fast. 	<p>Tilpass lengden på web</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ta på deg platformen. - Koble sammen midjeremmen og skrittstropp, og stramme til. - Kutt web'en i ønsket lengde, og smelt/brenn kuttet med varme.
FR	<p>Assurez vous que toutes les pièces soient bien incluses</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un dossier avec ses sangles - Une connexion de bouteille - Deux sangles de serrage 	<p>Assemblez l'enveloppe sur le dossier:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Placer les trous de l'enveloppe au dessus des boulons de fixation du dossier - Enfiler le boulon en nylon à travers le trou dans l'écrou de connexion. 	<p>Ajustez la longueur des sangles:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fixer sur le dossier. - Connecter les sangles de ceinture et de sous cutale à la boucle et serrer. - Couper la sangle à la longueur désirée - Bruler et compacter les bouts de sangle.
POR	<p>Certifique-se que tem todas as peças:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Um backplate com precintas - Uma conexão rápida de garrafa - Duas precintas de garrafa (na conexão rápida) 	<p>Monte a asa na plataforma:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Coloque os buracos 40cc da asa sobre os parafusos de conexão da plataforma - Passe o pino / cabo plástico pelo buraco na cabeça do parafuso de conexão. 	<p>Ajuste o comprimento da precinta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ponha a plataforma. - Conecte a cintura e precinta subcutal à fivela rápida, e aperte. - Corte o excesso de precinta até ao comprimento desejado. - Derreta a extremidade do corte na precinta com faca quente.
RU	<p>Убедитесь в наличии следующих запасных частей</p> <ul style="list-style-type: none"> - Одной «спинки» с оединением/перемычкой - Одного баллонного соединения - Двух баллонных ремней 	<p>Соберите «крыло» на платформе:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Разместите отверстия «крыла» 40cc над соединительными болтами платформы - Пропустите пластиковый шнур через отверстие в соединительном болте 	<p>Отрегулируйте длину соединения/перемычки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Поместите ее на платформу - Соедините нагрудный и брасовый ремень с защелкой и закрепите - Обрежьте соединение по месту - Сгладьте/обрежьте обрезанные углы
DE	<p>Stellen Sie sicher, daß folgende Teile vorhanden sind:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Eine Backplate mit Bebänderung - Eine Flaschenhalterung - Zwei Flaschenbänder (an der Flaschenhalterung) 	<p>Montage des Wing auf der Plattform:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Platzieren Sie die 40cc Löcher des Wing über den Befestigungen an der Plattform - Fädeln Sie die Plastikschnur durch die Löcher in den Befestigungen. 	<p>Längeneinstellung der Bebänderung:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Legen Sie die Plattform an - Verbinden Sie den Bauchgurt und den Schrittgurt mit dem Verschluß und straffen Sie die Bebänderung - Kürzen Sie das Gurtband auf die benötigte Länge. - Verschmelzen Sie die abgeschnittenen Enden
NL	<p>Meegelerverde onderdelen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Eén backplate met webbing - Eén fles montage -Dubbel fless banden stel 	<p>Monteer de wing op het platform:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Plaats de 40cc gaten van de wing over de bouten van de platform - monteer de kuststof draad door de gaten in de bouten 	<p>Pas de lengte van de webbing aan:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Doe de platform aan - Sluit de cumber en de kruisband aan op de clip en trek deze strak - Snij de webbing af op de gewenste lengte - Smelt de afgesneden randen dicht